

21 oct 2004 -16:30

Discours du Premier Ministre-Berlaymont

Discours du Premier Ministre Guy Verhofstadt a l'occasion de l'ouverture du bâtiment Berlaymont.
Bruxelles, 21 octobre 2004.

Discours du Premier Ministre Guy Verhofstadt a l'occasion de l'ouverture du bâtiment Berlaymont.
Bruxelles, 21 octobre 2004.

Mister President Ladies and gentlemen, Today probably many of us are heaving a sigh of relief. Finally we have put behind us the difficult times of the renovation of the Berlaymont building. We all know this enterprise has taken quite some doing. But at the same time I am convinced that the beautiful result we are witnessing today will quickly make us forget those difficult times. Except perhaps for some art-lovers who might miss the Christo-wrappings in which the building was packaged for years. The Berlaymont building was built in 1960 on a spot where stood previously a convent for Augustinian nuns, called "Les Dames du Berlaymont". The sisters moved to Waterloo. In the sixties the architecture of the Berlaymont was considered revolutionary because of its many technological tours de force. That is still the case. Indeed all measures have been taken to prevent every imaginable form of espionage, even possible "Barroso-tapes". Le mérite de l'architecture en revient évidemment aux seuls architectes. Cependant, il convient de reconnaître que le Gouvernement belge de l'époque a opéré un choix très judicieux, à savoir, celui de doter la Commission européenne d'un bâtiment à la situation la plus centrale à Bruxelles. Ce choix n'est pas le fruit du hasard. Je pense être le porte-parole de tous les Belges lorsque je dis que notre pays est fier que Bruxelles soit la capitale de l'Europe. Il est vrai que les Belges restent pourtant encore assez surpris lorsqu'ils entendent d'autres Européens prononcer le mot "Brussels" pour désigner les Institutions européennes. La présence de la Commission européenne a également influencé le caractère de la ville de Bruxelles. Tandis que Bruxelles se présentait autrefois plutôt comme une petite ville nationale, elle s'impose aujourd'hui comme une capitale renfermant quasiment la plus grande diversité de nationalités à travers le monde. Pour faire de Bruxelles une véritable capitale de l'Europe, il reste cependant encore beaucoup de chemin à parcourir. C'est un avis, et heureusement ce n'est pas le seul, que j'ai toujours partagé avec M. Romano Prodi. C'est pour cette raison que nous avons créé, lors de la Présidence belge de l'UE en 2001, un groupe de réflexion composé d'une dizaine d'intellectuels issus de disciplines différentes. L'objectif de ce groupe de réflexion était d'envisager une sorte de quartier européen à Bruxelles. Contrairement à quantité d'autres groupes de réflexion, celui-ci s'est distingué par diverses initiatives concrètes. Een van de zaken die uit die denktank zijn voortgevloeid was het laten uitvoeren van een globale conceptstudie van de Europese wijk. Precies één jaar geleden werd de winnende studie voorgesteld. Het is een uitstekende studie waarin allure en leefbaarheid, nieuw en authentiek, grootsheid en geborgenheid zijn samengebracht. Bovendien werd er in de studie gepleit voor een socio-cultureel project in het hart van de Europese wijk. Niet toevallig wellicht wanneer u weet dat de voorzitter van de denkgroep Umberto Eco was. In de recente uitbouw van Brussel tot Europese hoofdstad, was er op de eerste plaats uiteraard het Europees Parlement dat de skyline van Brussel een nieuwe schittering gaf. Daarna mochten we het Internationaal Perscentrum openen in de de Résidence Palace. De verwarming van de Commissie gebeurde vroeger overigens vanuit de Résidence Palace. Binnenkort zal de Europese Raad daar zetelen. Daarom stond de Commissie erop om in alle onafhankelijkheid zelf voor haar verwarming te zorgen. De opening van het Berlaymontgebouw vandaag is dus een nieuwe grote stap. Het maakt het uitzicht van Brussel opnieuw een stuk meer Europees. Doorheen de voorbije decennia is niet alleen Brussel anders geworden, ook de Europese Unie is grondig veranderd. Wat meer dan vijftig jaar geleden is gestart als een project om oorlog tussen zes landen te verhinderen, is vandaag een modelproject geworden voor de hele wereld. Meer dan ooit zijn de ogen van overal gericht op Brussel. Op de mensen dus die in het Berlaymontgebouw werken. Dear President, Ladies and gentlemen, I am

convinced that the role and impact of Europe and the European Commission will, in future history books, prove to be great. Throughout the centuries grand institutions have always been accommodated in grand buildings. The magnificently renovated Berlaymont is such a grand building. The location and the function of the Berlaymont building will make that in a thousand years time, historians will be more interested in what happened here than in what happened on the deserted battlefield of Waterloo. Thank you.